



**INFRASTRUCTURE, FACILITIES AND SUPPORT SERVICES
DIVISION, Strategic Infrastructure Programme (SIP)
Development Office**

Buildings Systems Technician

Grade: 12:B5

Post No.: AF-52

<i>Original:</i>	English		<i>Clearance:</i>	NATO SECRET
<i>Date validated:</i>	28 April 2026		<i>Duty Location:</i>	Capellen, LUX
<i>Validated by:</i>	A. Stoia		<i>Job Code:</i>	A622

SUMMARY

The incumbent reports into the Infrastructure Development Programme Coordinator and provides technical expertise for the design, procurement, installation, commissioning and operation of buildings technologies for new infrastructure. More precisely, the incumbent is responsible for executing the following tasks:

RESPONSIBILITIES

General Responsibilities

- Assisting in the coordination and implementation of Building Management System (BMS) and Electronic Security System (ESS) and IT requirements for the planning and implementation of the SIP at the Capellen site.
- Monitoring contractor's performance and providing continuous Quality Control (QC) for NSPA contractors.
- Liaising with contractors, identifying defects, initiating repairs and inspecting the repairs including defects reported by the building systems users.
- Certifying invoices issued by the suppliers that are related to their areas of responsibility.
- Assisting the Senior Systems Engineer (Infrastructure Projects) who is representative for Information and Communication Technology (ICT).
- Acting as Technical Expert for all ICT requirements, risks and issues during all phases of IT infrastructure projects liaising with internal and external actors, especially with the contractors performing the work. In particular, ensuring the coordination of NSPA ICT, BMS and ESS requirements in the design and implementation by Host Nation (HN) stakeholders.
- Working with HN, architect, engineering firms, agency and other stakeholders in support of project objectives.
- Preparing maintenance and operational plans to ensure transition of new technologies in the Agency's infrastructure maintenance strategies.
- Executing other related tasks as required in peacetime and any other appropriate tasks assigned in times of crisis or war.
- In the event of crisis or war the incumbent will, subject to the agreement of their national authorities, remain in the service of the Agency.

Specific Responsibilities

- Drafting Statements of Work (SOW), reviewing bids and technical documents to ensure compliance with requirements
- Conducting site inspections on construction sites.
- Commissioning BMS and ESS systems, ensuring adequate transfer to Agency maintenance staff.
- Programming, configuring and optimizing of the commissioned BMS and ESS systems once in operation.
- Troubleshooting of faults and errors for the BMS and ESS systems once in operation and overseeing remediation of defects.

QUALIFICATIONS

General Qualifications

- Full higher technical school or equivalent education.
- Minimum three years' experience in the implementation and technical support of Building Technologies such as Building Management Systems and Electronic Security Systems.
- Proficiency in technical and administrative writing and in the use of technical data.
- Ability to deal with complex problems.
- Sound digital literacy with experience in using office automation systems and software applications, e.g. Microsoft Office Suite (Word, Excel, and PowerPoint).

Specific Qualifications

- Knowledge of technical support software, such as AutoCAD and MS Project.
- Expertise in interpreting construction drawings and completing project reviews.

LANGUAGE QUALIFICATIONS

- NATO's two official languages are English and French. However, the work of this post is mostly conducted in French and therefore fluency in that language is essential as well as a working level knowledge of English.

DESIRABLE QUALIFICATIONS

- Familiarity with NATO structure, practice and procedures.
- Familiarity with project management methodologies (PRINCE2®, PMP).
- Advance knowledge and experience in using of MS Project application.

PERSONAL CHARACTERISTICS

- All NSPA personnel are expected to conduct themselves in accordance with the current NATO Code of Conduct agreed by the North Atlantic Council (NAC), and thus display the core values of integrity, impartiality, loyalty, accountability, and professionalism.

ADDITIONAL INFORMATION

- N/A



DIVISION "INFRASTRUCTURES, INSTALLATIONS ET SERVICES DE SOUTIEN", Bureau de développement "programme stratégique d'infrastructure (SIP)"

Technicien(ne) "systèmes des bâtiments"

Grade : 12:B5

Poste n° : AF-52

Original :	Anglais		Habilitation :	NATO SECRET
Date de validation :	28 avril 2026		Lieu d'affectation :	Capellen, LUX
Validé par :	A. Stoia		Code poste :	A622

RÉSUMÉ

Responsable envers le/la coordonnateur(-trice) du programme de développement de l'infrastructure, le/la titulaire apporte ses compétences techniques au titre de la conception, de l'achat, de l'installation, de la mise en service et de l'exploitation de technologies des bâtiments pour les nouvelles infrastructures. Il/Elle exécute plus précisément les tâches suivantes :

RESPONSABILITÉS

Responsabilités générales

- aider à coordonner et à mettre en œuvre le système de gestion des bâtiments (BMS) et le système de sécurité électronique (ESS) ainsi que les besoins informatiques pour la planification et l'exécution du programme stratégique d'infrastructure (SIP) sur le site de Capellen ;
- suivre les prestations des titulaires de marché et assurer un contrôle de la qualité continu concernant les titulaires de marché de la NSPA ;
- assurer la liaison avec les titulaires de marché, détecter les défauts ainsi que lancer et contrôler les réparations, ce qui comprend les défauts signalés par les utilisateurs des systèmes des bâtiments ;
- certifier les factures émises par les fournisseurs relevant de ses domaines de responsabilité ;
- fournir une assistance à l'ingénieur(e) système principal(e) [projets d'infrastructure], qui est chargé(e) des questions liées aux technologies de l'information et de la communication (TIC) ;
- faire fonction d'expert(e) technique pour l'ensemble des besoins, risques et questions liés aux TIC tout au long des différentes phases des projets d'infrastructure informatique, en liaison avec les intervenants internes et externes, surtout avec les titulaires de marché effectuant les travaux ; veiller en particulier à la coordination des besoins de la NSPA en matière de TIC et concernant les systèmes BMS et ESS lors de la conception et de la mise en œuvre par les parties prenantes du pays hôte ;
- collaborer avec les différentes parties prenantes du pays hôte, de l'architecte, des sociétés d'ingénierie, de l'Agence et autres en vue de réaliser les objectifs des projets ;
- élaborer des plans de maintenance et d'exploitation pour intégrer la transition vers les nouvelles technologies dans les stratégies de maintenance des infrastructures de l'Agence ;
- exécuter d'autres tâches connexes selon les besoins en temps de paix et toute autre tâche appropriée qui lui sera confiée en période de crise ou en temps de guerre.
- En cas de crise ou de guerre, le/la titulaire restera au service de l'Agence, sous réserve de l'accord de ses autorités nationales.

Responsabilités particulières

- rédiger des cahiers des charges ainsi qu'examiner les offres et les documents techniques afin de veiller à leur conformité avec les exigences ;
- mener des inspections sur les chantiers de construction ;
- mettre en service les systèmes BMS et ESS, en veillant à ce que leur transfert soit correctement effectué pour le personnel de l'Agence chargé de la maintenance ;
- programmer, configurer et, une fois opérationnels, optimiser les systèmes BMS et ESS mis en service ;
- rechercher les causes des pannes et des erreurs touchant les systèmes BMS et ESS après leur mise en service et superviser la correction des défauts.

QUALIFICATIONS

Qualifications générales

- Études techniques supérieures complètes ou formation équivalente.
- Au moins trois années d'expérience de la mise en œuvre et du soutien technique de technologies des bâtiments telles que les systèmes BMS et ESS.
- Aptitude à rédiger des textes techniques et administratifs ainsi qu'à exploiter des données techniques.
- Aptitude à traiter des problèmes complexes.
- Solide maîtrise des outils numériques assortie d'une expérience de l'utilisation des systèmes et des logiciels de bureautique [p. ex. la suite Microsoft Office (Word, Excel et PowerPoint)].

Qualifications particulières

- Connaissance de logiciels de soutien technique tels que AutoCAD et Microsoft Project.
- Maîtrise de l'interprétation de plans de construction et de la réalisation de revues de projet.

CONNAISSANCES LINGUISTIQUES

- Les deux langues officielles de l'OTAN sont l'anglais et le français. Toutefois, la langue de travail à ce poste étant surtout le français, il est essentiel d'avoir une bonne maîtrise de cette langue ainsi qu'une connaissance pratique de l'anglais.

QUALIFICATIONS SOUHAITABLES

- Connaissance de la structure, des pratiques et des procédures de l'OTAN.
- Connaissance des méthodes de gestion de projet (PRINCE2®, PMP).
- Connaissance avancée et expérience de l'utilisation de l'application Microsoft Project.

QUALITÉS PERSONNELLES

- Il est attendu de tous les membres du personnel de la NSPA qu'ils se comportent conformément au texte en vigueur du Code de conduite de l'OTAN adopté par le Conseil de l'Atlantique Nord et qu'en conséquence, ils incarnent les valeurs fondamentales que sont l'intégrité, l'impartialité, la loyauté, le sens des responsabilités et le professionnalisme.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

- S.O.